

SOS from the Kids (Japanese Version)

Translated by Kaoru Arai-Colucci & Natsuki Nakahara

This is an SOS from the kids

僕らの SOS 聞いて

All the grown ups take note of this

大人みんな 聞いて

We're finding our voice, calling you out

声を見つけ 叫んでる

You can't leave the world in fire and drought

苦しむ世界見捨てないで

This is an SOS from the kids

僕らの SOS 聞いて

Please change the story, re-write the plot

未来のストーリー 描き直して

This beautiful earth can not be lost

この地球 守ろう

Stop hurting our planet like you don't care

傷つけないで みんなの星

There's only one world for us to share

地球は一つ 分かち合おう

This is an SOS from the kids

僕らの SOS 聞いて

All the grown ups take note of this

大人みんな 聞いて

Wake up and see that you must make a change

さあ今こそ変わる時

The riches you seek will all be washed away

この世の富は流されて

This is an SOS from the kids

僕らの SOS 聞いて

Please change the story, re-write the plot

未来のストーリー 描き直して

This beautiful earth can not be lost

この地球 守ろう

Stop hurting our planet like you don't care

傷つけないで みんなの星

There's only one world for us to share

地球は一つ 分かち合おう

Don't listen to the fat cats, they only want their cream

自分勝手な支配者たち

Always needing oil for feeding their machines

わずかな資源 奪っていく

We must care about the animals; care about the trees

動物も森も 大切に

I'll need help from you, you'll get help from me!

助け合おう お互いに

Please change the story, re-write the plot

未来のストーリー 描き直して

This beautiful earth can not be lost

この地球 守ろう

Stop hurting our planet like you don't care

傷つけないで みんなの星

There's only one world for us to share

地球は一つ 分かち合おう

This is an SOS from the kids

僕らの SOS 聞いて

You can do better than this

世界を変えよう